

4-6-1994

April 6th 1994

Hispanic News

Follow this and additional works at: <http://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews>

Recommended Citation

Hispanic News, "April 6th 1994" (1994). *Hispanic News*. Paper 63.
<http://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews/63>

This Article is brought to you for free and open access by the Special Collections & Archives at CSUSB ScholarWorks. It has been accepted for inclusion in Hispanic News by an authorized administrator of CSUSB ScholarWorks. For more information, please contact scholarworks@csusb.edu.

A Publication of the
Hispanic Communication &
Development Corporation

Wednesday
April 6, 1994
Volume 8
Number 11

RECEIVED
CALIFORNIA STATE UNIVERSITY
San Bernardino
APR 12 1994
LIBRARY



INLAND EMPIRE

HISPANIC NEWS

Serving the Hispanic Communities in the Inland Empire

• San Bernardino • Colton • Rialto • Bloomington • Redlands • Fontana • Riverside • Casa Blanca • Rancho Cucamonga • Ontario

RECEIVED
CALIFORNIA STATE UNIVERSITY
San Bernardino
APR 12 1994
LIBRARY PERIODICAL DEPT.
5500 UNIVERSITY PARKWAY
SAN BERNARDINO, CA 92407
BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
SAN BERNARDINO, CA
PERMIT No. 118

Seventh Annual Tomas Rivera Conference Set April 22 at UCR



The Late Dr. Tomas Rivera

Victor Villasenor, celebrated Mexican-American author, will be the banquet keynote speaker at the seventh

annual Tomás Rivera Conference, Friday, April 22 at the University of California, Riverside. The conference will be held 9 a.m. - 4 p.m., in the Commons Terrace Rooms on campus.

This year's theme is "Tomás Rivera and the Evolution of Chicano Expression."

The conference is held in honor of the late Tomás Rivera, UCR Chancellor from 1979 to 1984. Dr. Rivera is recognized as one of the nation's most important Chicano writers and one who helped pave the way for Chicano/Latinos in American higher education.

Villasenor is the featured speaker for the evening banquet. He wrote "Macho," "Jury" and "Rain of Gold," the latter chronicling his own family's experiences. He is planning two more volumes on his family's lives.

Continued on page 2

Dr. Tom Rivera in running for County Superintendent

Dr. Tom Rivera, Associate Dean of Educational Support Programs, California State University, San Bernardino, has challenged the incumbent, Barry Pulliam, for the office of San Bernardino County Superintendent of Schools. Rivera, well-known educator and community activist, stated, "San Bernardino County schools' reading, math

and writing scores are among the lowest in the state and per pupil spending ranks 40th in the nation."

Rivera stated that current programs at the county school level would more directly benefit our children if administered at the local level.

He criticized Pulliam for accepting a \$7000 raise after only six months in office and receiving a \$5000 tax shelter while teachers are being asked to accept 1-1.5% raises and crossing guard positions are being eliminated. "The current superintendent was not ranked among the 'top three' qualified for the position," he said.

"The areas of deepest concern for me is the dropout rates, especially for Latino youth, in our schools and, again, this area is the highest in the state. This office has to take the leadership to alleviate this serious deficiency, which is to retain students in the educational environment."

Rivera added that alleged unfair hiring practices and nepotism at the county level should be investigated. He further

Continued on back page



Dr. Tom Rivera

President Clinton signs Executive Order for "Educational Excellence for Hispanic Americans", but citizens are urged to contact Members of Congress to support needed funding.

Confirming his commitment to the education of Hispanic students, President Bill Clinton signed Executive Order 12900 in February, entitled Educational Excellence for Hispanic Americans. The signing ceremony was witnessed by executive officers of national Hispanic educational, civil rights and social organizations, the Congressional Hispanic Caucus and Assemblyman Joe Baca.

In order to advance the development of human potential, to strengthen the Nation's capacity to provide high-quality education, and to increase opportunities for Hispanic Americans to participate in and benefit from Federal education programs, President Clinton ordered the establishment of an advisory commission, and the preparation of a Plan designed to help Hispanic Americans attain the educational improvement targets set forth in the National Education Goals. The Plan is to address issues such as the elimination of unintended regulatory barriers to Hispanic American participation in Federal education programs and ways of eliminating educational inequalities and disadvantages faced by Hispanic Americans.

In signing this historical order, President Clinton stated, "Every child can learn and can achieve. We have set world-class goals in education and we want to give our schools and communities the tools to achieve them. Together with Hispanic leaders in education, civil rights and business, we put our hearts and minds into finding the means to address the problems affecting the education of young Hispanic Americans. This executive order is far-reaching. It is a commitment to education for all Americans."

Reaction from local leaders was both positive and hopeful. Frank Reyes, Special Assistant to the Chancellor, San Bernardino Community College District, who has followed the history of the legislation reacted by saying, "The signing by the President of this historic document officially recognizes the importance of establishing a federal mandate to assist colleges and universities in prioritizing educational opportunities for Hispanic students. Although I am pleased with the signing of the Order, I am concerned that no funding has been appropriated to implement it."

"Hispanic-serving institutions (HSIs)

have been designated to receive the \$45 million authorized under the program. We are very fortunate to have such an institution in the Inland Empire. San Bernardino Valley College has qualified because at least 25% of its student population is Hispanic," added Assemblyman Baca, "It is extremely important that our Representatives in Washington, D.C. know that we need their support in order to make the President's Order a reality, by providing the funding."

According to Dr. Tom Rivera, Administrator at California State University, San Bernardino and longtime community activist, "Without funding, the good intentions will remain just that."

Reyes and other HACU (Hispanic Association of Colleges and Universities) members have formed a nation-wide campaign to persuade key members of the appropriations committees in both Houses to request and approve funding for the next fiscal year. They urge the public to join their congressional representatives and write to two key members of the Appropriations Committee who can help provide the funding. Letters have been sent by both Congressman George E. Brown, Jr. and Congressman Jerry Lewis.

"It is a sad reality that under Title III Subpart A, HSIs will never be allowed to provide those services which could help eliminate known inequalities in education unless Congress and the Senate appropriate the funds needed for the next fiscal year," said Dr. George Beloz, Administrator at Fullerton Community College.

Corroborating the sentiments of his fellow educators and community leaders, Reyes emphasized that "If we are to make the progress that is necessary for our colleges we must voice our concern to those who would have the greatest impact in voting for the appropriations of these funds. The persons we should write to are Senators Dianne Feinstein and Tom Harkin and Congressman William H. Natcher." Readers can write to those representatives in Washington, D.C. "Letter must be sent immediately if we are to be heard because the issue of appropriations is at hand," concluded Reyes.

Editors note: Persons wanting further information may call Frank Reyes at (909) 888-8456.

Feinstein names Marylou Reyes District Director for Southland



Marylou Reyes

Washington, DC - Senator Dianne Feinstein (D-Calif.) announced the promotion of Maryann Reyes to serve as her District Director for the counties of Los Angeles, Riverside, San Bernardino, Santa Barbara, and Ventura. Reyes will continue to also serve as Senator Feinstein's statewide liaison to the Los Angeles community.

"Maryann brings to this job a deep

and thorough knowledge of the issues facing this part of the state," Senator Feinstein said. "As the area around Los Angeles continues to recover from the extensive damage of the Northridge earthquake, Maryann's firsthand knowledge and experience from having been on the scene working with the victims and, as my representative, coordinating with officials on the federal, state and local level, will be extremely valuable.

"As the district director for my Los Angeles office, Maryann will be responsible for running the Los Angeles office, which includes supervising field representatives and case workers. Maryann has shown a professionalism and level of growth that is heartwarming and I am very pleased to appoint her to this position," Senator Feinstein said.

Maryann Reyes, a native of Fresno, California, holds a Bachelors Degree in Economics from the University of California at Santa Cruz and is currently working towards a Masters in Public Administration and Education at California State University, Los Angeles.

Violence Prevention Conference Set April 20-21 at Raincross Square

Are you worried about the increasing violence all around us? Is there anything we can do to stop the violence in our homes, schools, and communities? Come join police officers, school administrators, physicians, nurses and community leaders for a two day Violence

Prevention Conference, April 20 and 21, 1994, 8:45 a.m. to 4:15 p.m. at Raincross Square - Convention Center, 3443 Orange Street, Riverside, CA. Experts in the fields of law enforcement, health care, education and the media will help us explore both reasons and solutions for violence. Professional education credit is available, including six hours of Category I credit toward the California Medical Association Certificate in Continuing Medical Education. On-site registration will be available at 8:00 a.m. The fee for this conference will be \$100.00 for credit and \$50.00 for attendance only. For more information, call the Riverside County Health Department at 358-6446.



Inland Empire HISPANIC NEWS

The Inland Empire Hispanic News is owned and operated by the Hispanic Communication and Development Corporation.

Publisher	Graciano Gomez
Copy Editor	Jack Fitzgerald
Office Manager	Trini Gomez
Design/Layout	Jaclyn Ink
Photographer	Tom Ballesteros
Writers	Ray Navarro Leonard Goymereac Pauline Jaramillo Susan Graves
Marketing	Cyndi T. Madrid Edward Martinez, Jr.
Circulation	Ramon Saldivar

The Inland Empire Hispanic News is published every two weeks and distributed in San Bernardino, Colton, Redlands, Fontana, Riverside, Rancho Cucamonga, Ontario and the High Desert. You may subscribe or advertise by calling (909) 381-6259 or FAX (909) 384-0419

OFFICE:
1558-D North Waterman
San Bernardino, CA 92404

Demonstrators Oppose Feinstein Immigration Plan



Tomas Rivera Conf. - From page 1

The plenary presentation of the conference, "The Impact of Tomás Rivera's Writing on Chicano Literature," will be given by Juan Bruce Novoa, professor of literature and chair of the Department of Spanish and Portuguese at UC Irvine. He has written several books about Chicano literature, as well as numerous scholarly articles. Novoa is also a poet and a fiction writer. A special presentation and poetry reading will be given by Marisela Norte.

Panel sessions will address: "The Contextos of Chicano Literature" and "Chicano Theater and the Dynamics of Repression."

"Images of Cesar Chavez," a special photography exhibit organized by Chicano Student Programs especially for the conference, will be displayed in the International Lounge.

The conference will be preceded by a premier showing of the film "And the Earth

Did Not Swallow Him," at 6:15 p.m., Thursday, April 21, at the Fox Theater at 3801 Seventh Street in Riverside. The film is based on Rivera's novel "Y No Se Lo Trago La Tierra," one of the most important works of literature dealing with the Chicano experience in the United States. Following the film, producer/director Severo Perez and several of the stars of the film will discuss its making. Admission is \$5.

Admission to the conference is \$20. Cost for attending the 7 p.m. banquet is \$35. A reception featuring entertainment and a no-host bar will take place immediately before the banquet at 6 p.m. A conference and banquet package is available for \$50. Full-time students may attend the conference free and the banquet for \$20.

For more information and reservations, call Governmental and Community Relations, (909) 787-5184. Payments must be received no later than April 15.

Joe Baca seeks additional funds for Gang Intervention Program

Sacramento - Assemblyman Joe Baca (San Bernardino)

The Gang Intervention Program, which was started in 1992 with 51 gang members and a \$96,000 grant from San Bernardino has enjoyed tremendous success in getting youths off the streets and into decent paying jobs. They earn \$5.50 an hour preparing and painting homes belonging to senior citizens and

low income families and doing general cleanup and graffiti removal. In addition, they are required to go to school and counseling.

Under Baca's legislation, AB 2966, one million dollars would be earmarked to hire 90 youth workers and 10 youth leaders, and to purchase vehicles and supplies. The funding for the program would come from the Crime and Delinquency Prevention Program administered by the Office of Criminal Justice Planning (OCJP).

"I am pleased to be carrying this important piece of legislation that will not only help provide at-risk youths with much needed jobs and a sense of purpose, but will allow our community to share in the benefits from the work they perform," Assemblyman Baca said.

Max Alonso, Executive Director of Los Padrinos, feels that expanding the program "would allow them to go to surrounding cities with the assistance of local law enforcement agencies to help identify hard core gang members and start working with them while providing their community with valuable services."

Service with Dignity.



Pablo B. Camo
Manager

Grove Colonial Mortuary focuses on maintaining the highest standards, from a professional Service Guarantee to a Special Needs Program which ensures a dignified funeral regardless of financial situation.

We are building a reputation on superior service from our caring and professional staff.

Call us for information and answers to your questions. We will work with you.

Grove Colonial Mortuary

728 East Highland Avenue • San Bernardino • 909/882-1288

Register & Vote

Riverside Hispanic Chamber & Economic Development Department hold reception



The Riverside Hispanic Chamber of Commerce and County of Riverside Economic Development Department held a reception at Pepito's Restaurant, Riverside, for visiting Department of Housing and Urban Development dignitaries. Pictured (L-R) are Andres Soto, past president of the RHCC, Cipriano Garza, Special Assistant to the Secretary, Phyllis Preston, Office of the Secretary, Joe Hernandez, Assistant Director, Riverside Economic Development Agency. Mr. Garza spoke to the audience of 75 persons on current policies and programs being implemented by HUD Secretary Henry Cisneros and housing issues facing the nation.

TURN / KCAL Quit Smoking Letter Winner



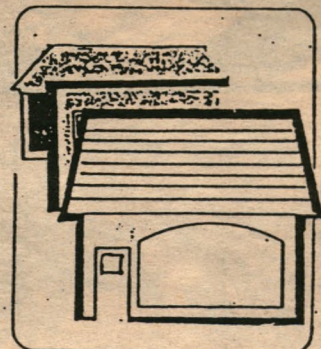
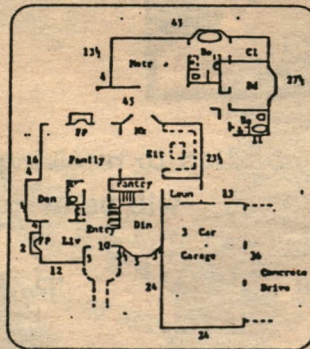
The California Department of Health Services' Tobacco Control Section, in conjunction with Spanish-language radio station KCAL-AM 1410 "La Mexicana," has selected Manuel Valencia of San Bernardino (pictured third from left) as the grand prize winner of a letter writing campaign designed to urge smokers to quit in a creative Valentine's Day-themed promotion. Valencia won passes to Universal Studios Hollywood and a one night hotel stay. Pictured from left to right are Esther Jimenez, Tobacco Use Reduction Now; Jorge "Pica Piedra" Guevara, KCAL D.J.; Manuel Valencia; Enrique Mayans, KCAL D.J.; María Valencia; Mauricio Alonso, KCAL D.J.; Omar Valencia (left, front); and Jorge Pereira, promotions director at KCAL.

Ontario Hispanic Chamber Installation



The United Hispanic Chamber of Commerce of Ontario recently held its Fourth Annual Installation Dinner/Dance. Pictured above are new officers installed for 1994: (L-R) directors-Dennis Watson, Ontario International Airport, Fred Francia, Southern California Edison, Juanita Ruiz, Ruiz Bilingual Communications, Ivan Mancera, Latinamericana Travels, treasurer-Luis Rojas, Rojas Interprises, Beatriz Traverso proxy for pro-secretary-Raul Traverso, Tran Import & Export Co., 2nd vice president-German Barrero, Alcancia de Ahorros, 1st vice president-Clemen Sandoval, Realty World, and president-Raul Avila, Bona Real Estate.

Thinking of Building a New Home?



CREATIVE...COMPETITIVE RATES

Ask For

Marion Ruiz (909) 341-8908

or

Elaine Davis (909) 341-8907



1650 SPRUCE STREET • STE. 100 • RIVERSIDE, CA 92507



WE HAVE SOME VERY SHOCKING NEWS FOR TERMITES

It's called the Electro-Gun system 110,000 volts of electricity that destroys drywood termite infestations without the need for tent fumigations. Enjoy peace of mind knowing that

THERE'S NO NEED FOR:

- Poison gas in your home
- Landscape Damage
- Removal of food or plants
- Overnight lodging for you or your pets
- Costly roof tile damage

10% OFF GOOD ONLY AT TIME OF INSPECTION



Call now for a Free Limited Inspection

ECOLA SERVICES

OF ORANGE COUNTY, SAN BERNARDINO COUNTY & RIVERSIDE COUNTY

1-800-552-8107

Sinfonia Mexicana

presents
three great performances!!!

Musical Treasures of Mexico

Saturday, April 9, 1994, 8:15 p.m.

featuring noted Ranchero singer Pedro Rey with the Inland Empire Symphony Orchestra under the direction of Maestro Eduardo Diazmunoz, principal guest conductor of the Mexico City Philharmonic. Enjoy music of Mexico's most popular composers, including Agustin Lara, Jose Alfredo Jimenez, Jose Pablo Moncayo, Maria Grever, Juan Gabriel and more!

Tito Puente, King of Latin Music

Wednesday, May 4, 1994, 8:00 p.m.

One performance only of this legendary, Grammy-award winning star! The King of Latin Music is a joy to watch and experience with his eight piece all-star group.

Mariachi Sinfonia

Saturday, September 24, 1994, 8:15 p.m.

Featuring the world famous Mariachi Sol de Mexico with a full symphony orchestra. This performance was standing room only last year, so order your tickets early!



Individual tickets: \$25, \$20, \$15, \$10
Three-concert package: \$65, \$50, \$35, \$25

In addition to receiving considerable savings, purchasers of the three-concert package will be assigned the best seats, when order is placed before March 30th.

All single tickets will be assigned after that date.

Performances are held at the California Theatre of Performing Arts,
562 W. Fourth St., San Bernardino

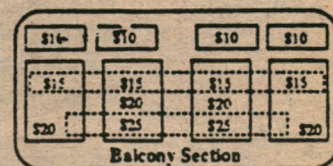
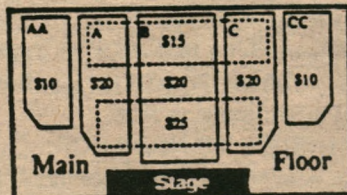
To order tickets by phone: (909) 381-5388 or visit the ticket office located at the
Inland Empire Symphony; 362 W. Court St.; San Bernardino, CA 92401

Name: _____

Address: _____

City/Zip _____

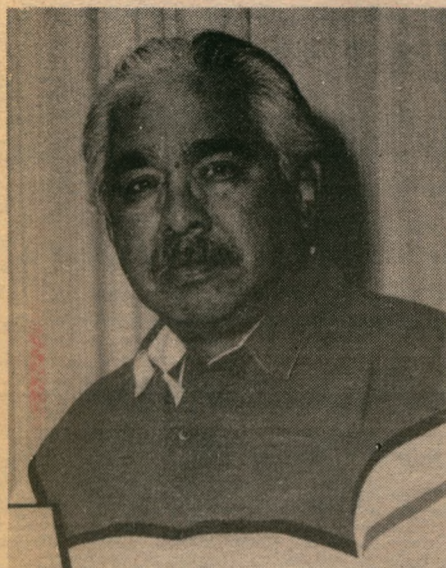
Telephone: _____



Number of tickets for April 9: _____ at \$ _____ each
 Number of tickets for May 4: _____ at \$ _____ each
 Number of tickets for Sept. 24: _____ at \$ _____ each
 Number of tickets for all performances: _____ at \$ _____ each

Seating Preference: Balcony Main Floor
 Method of payment: (check or charge card)
 Charge Card: Visa MC Harris AMEX
 Number: _____
 Expiration Date: _____

Robert Ahumada retires after 34 years at Norton A.F.B.



Robert Ahumada

Robert Ahumada recently retired after 34 years of government service due to closure at Norton Air Force Base.

Ahumada held the position of operations supervisor and facilities manager in the Civil Engineering Division, the highest position held by a Hispanic at NAFB!

Raised in Colton, and current resident of Highland, he served in the Navy for four years after graduating from Colton High School. After his discharge, he began his government career in 1963, starting with the position of steam plant operator and later promoted to supervisor. After 12 years, he was appointed mechanical superintendent, and eventually appointed to zonal maintenance

superintendent. In 1989, he became facilities manager.

During his tenure at NAFB, Ahumada attended numerous seminars, workshops and continually enrolled in college courses, with an accumulation of 28 college credits. He developed expertise in the areas of asbestos removal, boiler efficiency and optimization and was certified in corrosion control by the National Association of Corrosion Engineers.

As a result of outstanding professional performance in job responsibilities and accomplishments with wing operations during normal and wartime conditions, Ahumada received numerous Sustained Superior Performance Awards. He was also nominated for both NAFB Civilian of the Year and for all U.S. bases!

During his government career, he was actively involved in promoting Hispanic activities and equal opportunity programs.

His wife, Angie (Bautista), said, "Robert attributes much of his success to perseverance, hard work and a strong faith in God. He has always had a strong believe in education, which has been the key to becoming highly qualified in his chosen career field."

The Ahumada's have two children, Laura Cox and Robert, Jr. Future plans for the family include travel plans throughout the United States and Mexico in their new motorhome.

Spanish / Portuguese Education Group



Spanish and Portuguese Education Group Meets - The Roger C. Anton chapter of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese recently held its Winter Meeting at Crafton Hills College (CHC). Among those at the luncheon were (left to right) Chapter Treasurer Raymond González, CHC Spanish Professor; Chapter Vice-President and the 1994-95 President-elect Dr. Héctor Márquez, University of Redlands Department Chair of Foreign Languages; Chapter Secretary Dr. William Megenney, University of California, Riverside (UCR) Department Chair of Spanish and Portuguese; Guest Speaker Dr. Roberto Hozven, UCR Professor of Spanish and literature; Chapter President Verónica Herrera, California State University, San Bernardino Spanish Instructor; and Chapter Member Dr. Luis Gómez, CHC President. For more information about the organization, call Professor González at (909) 794-2161, Ext. 281.

When you want to reach...

The Hispanic Communities In The Inland Empire
Advertise in the

381-6259

Hispanic News

FAX
384-0419

PURCHASE OR REFINANCE LOAN

Adjustable Rate Mortgage

- No Points
- No Origination or Doc. Fee
- Portfolio Lender
- Cash-Out Refinance
- No Application Fee
- No Appraisal Fee
- Flexible Underwriter
- Assumable Loans
- Loans up to \$1,000,000

1-800-828-0551

CALL TOLL FREE FOR LATEST RATES



Redlands Federal Bank
Home Loan Center



All normal out-of-pocket fees and a \$250 loan fee will be charged. We reserve the right to change the terms of our lending programs and requirements at any time without notice. Assumability subject to regular credit requirements and may not be on original terms. FDIC Insured. RFB, a federal savings bank. Equal Housing Lender.



Anheuser-Busch, Inc. • San Bernardino - Riverside

Sen. Leonard announces 1994 Shadow Day applications ready for H.S. students

State Senator Bill Leonard (R-Upland) announced that he is accepting applications for his 1994 Shadow Day for area high school students. Winners will accompany Senator Leonard to Sacramento for a day later this year and will learn about the legislative process and have the opportunity to join Senator Leonard on the Senate floor, in the Appropriations Committee, for staff meetings, and for discussions with lobbyists, journalists and constituents.

"I am looking for outgoing, assertive students who are interested in government and politics and who can write and speak well. I hope to share with these students information about the legislative process, answer their questions about politics and public service, and give them the opportunity to see their government in action," Leonard said.

Students who wish to be considered for participation should send the following information to the Senator's District Office at 400 North Mountain Avenue, Suite 109, Upland, CA 91786 by April 15:

1) a typewritten essay of no more

than 500 words describing the reasons you want to spend a day in Sacramento with Senator Leonard; the student's name, address, phone number, school name, grade level, principal's name and phone number must appear in the upper right hand corner of the first page of this essay
2) a list of extracurricular activities in which you participate
3) a copy of your high school transcript and cumulative grade point average
4) a letter of reference from a teacher or administrator at your school
5) a one paragraph statement which explains your interest in a bill currently being considered by the Legislature.

Students who are accepted to attend this year's Shadow Day will be flown to Sacramento at the Senator's expense, and will receive certificates of recognition and official photographs with the Senator.

For more information, contact Senator Leonard's District Office toll-free, at 1-800-404-3131.

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, RIVERSIDE

"Images of Cesar" Memorial to honor Cesar Chavez

RIVERSIDE - Chicano Student Programs of the University of California, Riverside will host a special memorial project and artist exhibition in celebration of Cesar Chavez' life on Friday and Saturday, April 22 and 23. Cesar Chavez transcended the barriers of culture and tradition to become an inspiration to all people.

An art exhibition titled "Images of Cesar" will be held at the UCR International Lounge. Works dedicated to present the impact of Chavez' voice and vision will be displayed by both local

and L.A. artists. Gallery hours are scheduled for Friday, April 22 from none to 7:00 p.m. on Saturday, April 23 from 1:00 p.m. to 5:00 p.m.

To commemorate Chavez' legacy, a special memorial ceremony will be held at noon on Saturday, April 23 at the UCR Commons Patio. A reception and the "Images of Cesar" art exhibition will immediately follow in the UCR International Lounge.

For additional information contact Chicano Student Programs at (909) 787-3821.

The Association of Mexican-American Educators and

The San Bernardino Valley College Latino Alumni Association cordially invites you to our

"LATINO EDUCATOR OF THE YEAR" and SCHOLARSHIP AWARDS BANQUET

Friday, April 22, 1994
6:30 - 9:00 p.m.

San Bernardino Valley College
701 South Mt. Vernon Avenue
San Bernardino, CA

Donation - \$20
(All Proceeds to
Scholarship Fund)

RSVP
(909) 381-1263
Mel Albiso, President

Low Cost Cancer Screening for Women

The San Bernardino County Health Department is offering cancer screening for women 45 years and over at its Public Health Clinical Services Building, 799 E. Rialto Avenue, San Bernardino.

Linda Porras, Health Education Specialist states that women should protect themselves against cervical and breast cancer by having a physical examination. Cancer of the cervix and cancer of the breast are almost 100% curable when found early, she said.

The clinic is staffed by female examiners who provide services including physical assessment, breast examination and breast self-examination instructions and complete pelvic examination, including a pap test.

The cost for these services are \$43 for new patients and \$41 for returning patients. Medi-Cal, Medicare and private insurances are accepted. Clinics are scheduled monthly. For further information call (909) 387-6240.

Riverside Police Department

11th Annual Law Enforcement Memorial Ceremony and 5-K Run set May 16

The Riverside Police Department will be hosting the 11th Annual Riverside County Law Enforcement Memorial Ceremony and 5K Run. This event is dedicated to those slain peace officers who served the residents of Riverside County since 1990.

The 5K Run will begin in front of the Safe in His Arms Monument located at the Riverside Police Department, 4102 Orange Street at 11:30 a.m. on May 16,

1994. The Run will finish in front of Riverside City Hall, 10th and Main St.

The Memorial Ceremony will take place at 12:00 p.m. on the Mall in front of Riverside City Hall. There will also be various law enforcement displays on the Mall for viewing after the ceremony.

The public is encouraged to attend, for further information contact Corporal Jeffrey Joseph, 909-351-6086.

Child Advocacy Program Seeks Volunteers

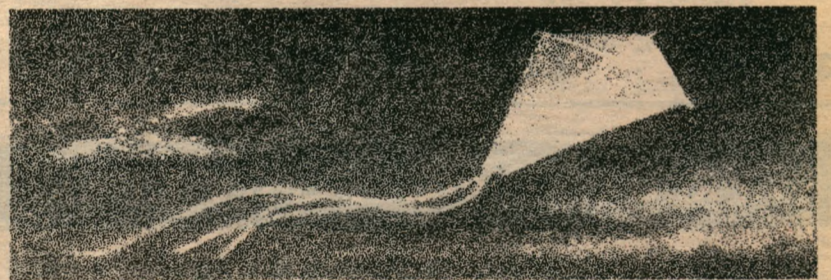
The abused and dependent children of San Bernardino county Juvenile Court need YOU to become a volunteer for the San Bernardino Child Advocacy Program.

These children need your friendship, your protection, your intervention, and your support as they go through the Juvenile Court system.

Orientation for concerned community volunteers will be held April 12, 1994 from 6:00 p.m. to 9:00 p.m. in the Juvenile Court Lobby. Training will

consist of 40 hours and will commence Saturday, April 16th, Sunday, April 17th, Saturday, April 23, Sunday, April 30 from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. at the Juvenile Court Center, 900 East Gilbert, San Bernardino. Topics will include dynamics of child abuse, investigation, the legal system, and court report writing, etc. Qualified volunteers will become officers of the court.

For additional information about the program, please call the office at (909) 387-7567.



FLY SAFELY.

The people at Edison care about your safety. So we'd like to offer a few common sense suggestions to keep in mind when you fly a kite.

Always use dry string, wood and paper on your kite. Never use wire or any metallic material. Don't fly your kite during bad weather. Don't cross streets or highways while your kite is airborne. Stay clear of power lines, as well as TV and radio antennas. If your kite does become entangled in a power line, do not attempt to retrieve it. Call Edison.

By following these simple precautions, you'll discover flying safely is truly a breeze.



Southern California Edison

C R E A T I V E E N E R G Y

© 1993 Southern California Edison

AT YOUR SERVICE...



LAW OFFICE OF

RICHARD R. CARNERO, II
ATTORNEY AT LAW

Personal Injury • Criminal Defense • Family Law

"Se Habla Español"
(909) 274-9019

WHITE PARK BUILDING
3900 MARKET ST., SUITE 210
RIVERSIDE, CA 92501



To be included in
AT YOUR SERVICE...

Call Edward Martinez, Jr.
or
Cyndi Madrid
at
(909) 381-6259

SANTOS RODRIGUEZ
THE SUAVE BAND
APRIL CALENDAR

EVERY FRIDAY
THE ELBOW BEND
255 E. 40TH, SAN BERNARDINO
9PM TO 1AM

SATURDAYS, APRIL 9TH & 30TH
CISCO'S - VANIR TOWER, 2ND FLOOR
290 N. 'D' ST., SAN BERNARDINO
9PM TO 1AM

SUNDAYS, APRIL 10TH & 17TH
VFW POST 6476
1789 N. 8TH ST., COLTON
2PM TO 6PM

ALL VARIETIES, ALL OCCASIONS

J & A ELECTRICAL SUPPLIES WHOLESALE

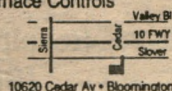


DO-IT YOURSELVES WELCOME
We Carry Complete Line of:

- Green Lee Tools
- Magenetek-Universal Ballast
- Nutone-Bryant
- Royal Cable
- Cantex PVC
- Intermetrics Timers
- Furnace Controls

874-1131

FAX 874-2711



Mon - Fri 7-5
Sat 8-3
Se Habla Español

Register & Vote - June 7

Omnitrans DBE Goal for Fiscal Year 1994

Omnitrans, the public transportation carrier for San Bernardino Valley, hereby announces its Fiscal Year 1994 goal of 19.5% for Disadvantaged Business Enterprise (DBE) participation in federally funded contracts. A copy of Omnitrans' goal is available for public inspection during normal business hours at 1700 West Fifth Street, San Bernardino, California, for 30 days following the date of this publication. Public comments on the goal will be accepted for 45 days from the date of this notice at the above address.

Firms interested in providing goods or services are invited to submit an application for determining W/DBE eligibility, a copy of which can be obtained by calling 909/889-0811, ext. 131.

Solid Waste Management Department
222 West Hospitality Lane, 2nd Floor, San Bernardino, CA 92415-0017

PROJECT: Request for Proposal "Water Quality Monitoring Program for San Bernardino County's Landfill Sites"

Notice is hereby given that the Solid Waste Management Department, on behalf of the Board of Supervisors of the County of San Bernardino, California will accept proposals for the above-referenced project.

It is the policy of the Board of Supervisors to utilize, whenever possible, the services of local consultants/firms to provide consulting services.

Proposals will be due no later than 4:00 p.m., on Wednesday, May 18, 1994. A pre-proposal meeting for proposers will be conducted at 9:00 a.m., Wednesday, April 13, 1994, at the Solid Waste Management Department, 222 West Hospitality Lane, 2nd Floor, San Bernardino, California.

The RFP may be obtained for the Solid Waste Management Department by contacting the Project Manager, Kathleen Robles, at (909) 386-8760.



BARTER EXCHANGE

(The Personal Touch)

Additional Business through Bartering

Why lay out your hard earned cash for your business expenses when you can be bartering and paying for them with the additional business we send you?

Conserve your cash outlay and reduce your overhead by bartering with Barter members for your business, personal, family needs and expenses.

When you pay \$200 cash outlay out of your pocket for mechanical, printing, legal, medical, office/shop maintenance, tv/appliances, etc., etc., you could have conserved that hard earned cash and paid for those ongoing expenses with the business/credits you have earned and accumulated! Additional Business paid for through bartering.

Using your WHOLESALE, buying power, your cost (barter credits equivalent to cash dollars) you are purchasing at the regular price, however actual cost out-of-pocket is your (WHOLESALE COST). PLUS YOU STILL HAVE THAT \$200 HARD EARNED CASH IN YOUR POCKET. Now doesn't that sound great? INTERESTED?

SIGNED-UP MEMBERSHIP COUNT NOW OVER 390

Founded & Locally Owned by Family for Over 9 Years

(909) 881-6130-34 • FAX (909) 881-6135

Ask for Joseph, Julie, Maryann or Tony

MBE/WBE/DVBE

Participation is being solicited for the following bids:
County of San Bernardino - B-69 (Due 4-12-94), State of California - #23835 & 23747 (Due 4-22-94) Products and services desired are wholesale purchase of diesel and gasoline, and or transportation. All transportation will be required in bulk. All respond by 4-4-94. Ask for Randy Malchow, Poma Distributing Company, 571 W. Slover, Bloomington, CA 92316 (909) 877-5823. EOE

MARK YOUR CALENDAR FOR THE FOURTH ANNUAL

WOMEN & BUSINESS



1 9 9 4

If You Make Just One
Investment All Year,
Make It In Yourself.

Investment: \$89
Company Tables \$850 (Group of 10)

Date: Friday, May 13, 1994

Price Includes:
Continental Breakfast, Three
Workshops, Lunch, Keynote
Speakers and Networking
Reception

Time & Place:
7:00 a. m. - 6:00 p. m.

Riverside Convention Center
3443 Orange Street, Riverside, CA

FEATURED KEYNOTE SPEAKERS

Gloria Allred

Janet Evans

Dr. Laura Schlessinger

• Choose From Over 45 Learning Seminar Sessions

Reservations Mandatory (909) 391-1015 ext. 21

Tickets sold on a first come, first served basis. Early registration receives best seating location.

ON THE MENU...

EST. IN 1937

MITLA CAFE
REAL MEXICAN FOOD

888-0460

Closed Monday
Tues. - Thur. 9-2:30, 4:30-8
Fri. & Sat. 9-9 Sunday 9-8

602 N. Mt. Vernon Ave.
San Bernardino, CA 92411

Frank & Irene Montano



It's happening at the
LA POTINIERE RESTAURANT
THE ULTIMATE IN FINE DINING

Sunday Champagne Brunch

San Bernardino
Hilton

10 am - 2 pm
Fresh Seafood station,
Omelet station,
Cooked to order pasta station
table side flambe desserts
200 items to choose from

\$15⁹⁵
Children
12 & Under
\$7⁹⁵

Daily Dinner Specials
featuring - Chicken, Beef, Pasta and Seafood entrees.
Table side cooking, romantic and elegant atmosphere

285 E. Hospitality Lane, San Bernardino
(909) 889-0133

El Rancho
MEXICAN RESTAURANT
At Valley & Rancho
Across from Colton H.S.
821 W. Valley Blvd., Colton

Menudo Served
Every Day!

WEEKDAY NIGHT SPECIAL
Buy Any Large Dinner Combo - Get 2nd Dinner
(of equal or lesser value) for 1/2 Off Exp. 4/20/94

Ernie & Barbara Florez, Owners (909) 422-0609

When was the last time you
had a Schooner of Beer?

Big Screen TV

Free Dart Play

18 DOMESTIC PREMIUM IMPORTS

\$ Lunch Specials Coupon \$
Buy One, Get One FREE
Schooners Station Burger
Excluding takeout orders Limit 1 per person • Exp. 4/20/94

Schooners Station Food & Spirits
422-0199 • 1280 E. Washington St., Ste B8, Colton
Colton Courtyard across from Fiesta Village

The Kiwanis Club
Of Greater San Bernardino

Meets At
Mitla Cafe
Tuesdays at 7:00 A.M.

JUAN POLLO

The BEST Tasting Chicken • Better Than Char-Broiled

Buy 1 Whole Chicken,
Get 2nd Chicken for **99¢**
Includes 20 Corn Tortillas & Salsa
\$8.98 for both
2 orders per customer per visit - Expires 4/20/94 HN

885-5598 • 1256 W. 5th St., (at Mt. Vernon) San Bern.

Cafe Rialto

Casual Mexican Dining
The Finest in Mexican Cuisine
Weekday lunch specials
under \$4.75

Hours:
Sunday - Thursday 11 a.m.-9 p.m.
Friday & Saturday 11 a.m.-10 p.m.
(909) 820-4605
142 E. Foothill Blvd. Rialto

BUY ONE DINNER SPECIAL - GET ONE FREE
Of equal value or less - Expires 4/20/94
NOT VALID WITH ANY OTHER OFFER

El Kiosco

Daily Lunch Specials
Tues.-Fri.
\$3.25 - \$4.75
One Entree,
Beans & Rice.

Serving the Finest in Mexican Food
Beer & Wine

Tuesday-Thursday 11am-9pm
Friday & Saturday 11am-10pm
Sunday 10am-8pm

916 South Riverside Avenue
Rialto
(909) 820-0198

We Accept
MasterCard, Visa and American Express

To be included in
"On The Menu"
Call Edward Martinez Jr.
or
Cyndi Madrid
at
(909) 381-6259
or
FAX (909) 384-0419

Rivera for Sup't - From p. 1

said that, to date, the office does not have an affirmative action plan as mandated.

A 21 year university administrator, Rivera has 30 years of experience in the field of education, including teaching in the Peace Corps, elementary and community college level, where he served as counselor.

Rivera attended the Colton School District and San Bernardino Valley College, received his BA and MA Degree and teaching credential from Cal-State, Los Angeles, a counseling credential from UCR and Doctorate in curriculum and educational administration from UCLA.

He has been affiliated with AUW, Easter Seal, YMCA, Sister Cities and International and is especially proud for being a charter member of the Kiwanis Club of Greater San Bernardino.

In 1985, Rivera and other volunteers founded the Inland Empire Future Leaders Program. The program's success has been in graduating over 1,200 high school students with a college enrollment rate of 87%.

"I take great pride in the success of the program which directly diminishes the dropout rate. This motivates me to run for the office and I believe that by working together, we can increase the college-going rate."

Rivera has received numerous awards: the "One Who Made a Difference" by the Sun newspaper, Easter Seal, County Board of Supervisors for "Outstanding Advocate For People..." and this year, was selected by the Catholic Charities as the "Good Samaritan of the Year."

Rivera and his wife, Lily, have been married for 28 years and have three children in college.

Official Notice of Request for Proposals for Superblock Environmental Impact Report

The City of San Bernardino Planning and Building Services Department is seeking highly-qualified candidates to prepare an Environmental Impact Report (EIR) for the City's "Superblock" Project, a plan sponsored by the Economic Development Agency (EDA). The proposal is to construct approximately 1.7 million square feet of government office, commercial, and parking structure space on an eight acre block, located within the city's downtown.

The City will select the firm that demonstrates the necessary experience and expertise in preparing EIR's and the ability to produce a product in a timely manner.

A request for proposal may be obtained from the planning and Building Services Department, 3rd Floor, City Hall, 300 N. "D" Street, San Bernardino, CA 92418.

The submittal deadline for proposals is 4:00 P.M., Monday, April 18, 1994. For further information, please contact Gregory Gubman of the Planning and Building Services Department at (909) 384-5057.